

Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni neptanács lapja

XII. évfolyam, 3463. szám

1956. április 11. szerda

4 oldal, 20 bani

Az első negyedév mérlege

„A második öt éves terv folyamán az ipar össztermelése 60—65 százalékkal fog növekedni. Ezen belül a termelőeszközök gyártó ipar növekedése 70—75 százalékkal, a közszükségleti javakat termelő ipar pedig 50—55 százalékkal fog kiemelni.” — mutat rá a többek között a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a II. kongresszusán elhangzott jelentése.

Magasabb feladatok ezek. És ha ezek szorgos dolgozó népe már a második öt éves terv első napjaiban határozott léptekkel indult el a pártmutatva feladatok teljesítésének harcos, nehéz, de ragyogó célok felé vezető útján.

Három hónap — az első negyedév — napjai lepergették már az idő végtelen homokóráján. Az elmúlt negyedévet újabb sikerekkel koszorúzták nagygyűlése munkaszüneti napjaink erősítése, alkotó lendülete.

Arad üzemei közül számosan jelentették partunknak és kormányunknak, hogy az első negyedév tervfeladatait megvalósították. Ütemes, jól megszervezett munkával érték el ezekben a gyárakban a munkaközösségek, hogy becsülettel eleget tettek kötelességüknek. A tervfeladatok ütemes teljesítése biztosított, hogy az első negyedév hónapokait, negyedéveket hasonló sikerekkel zárják majd le, míg a sok-sok munka, küzdelem után elérkeznek a második öt éves terv dicsőleges befejezéséhez is. Addig természetesen még hosszú és göröngyös az út, de minden nehézséget le tudunk győzni, mert a párt vezet bennünket és ez a hatalmas erő a multban, a jelenben s a jövőben sikereink élető forrása.

Néhány nap mult csak el, miután az első negyedév utolsó perceit is elnyelte a kérelmetlenül előrehaladó idő. De már tudjuk, hogy városunk üzemei közül a Ranghet a Dimitrov, a November 7, a Vörös Trió és még több gyár munkaközössége becsülettel eleget tett feladatainak, teljesítette a negyedévi terv előírásait. A felsorolt gyárak közül több olyat látunk, amelynek már hagyománnyá vált, hogy pontosan kitűzött időre valósítják meg tervfeladataikat. Mi a titka ennek? Nem titok ez! A felelet egyszerű, a tervet teljesítő gyárak közös vonása, hogy a technikai-szervezési tevékenységet jól kapcsolják össze a politikai munkával. Az említett gyárak és más üzemek ügyviteli vezetőségei ugyanakkor megteremtették a szükséges technikai feltételeket, hogy a munka jól haladjon. A politikai tevékenység élen pedig a pártvezetők állottak, amelyek vezetésével a párttagok és párttag nélküliek nagyszerűen harcoltak a tervfeladatok teljesítéséért, az alkotómunka arcvonalán. A negyedévi tervet pontosan teljesítő üzemeknek sikerült kiküszöbölniük a rohammunkát, a hővégi hajrákat. Helyet adtak a munkások, technikusok és mérnökök alkotó kezdeményezésének, amelyek tökéletesítették a technikai és szervezési intézkedési tervet jelentik. Ezeket a párt második kongresszusa által megjelölt feladatok szellemében készítették el. A Ranghet gyárban 101, a Dimitrov gyárban 184 technikai-szervezési intézkedést fogadtak el, amelyek hozzájárultak ahhoz, hogy a negyedévi terv teljesítése sikeres legyen.

Amikor az eredményekről írunk és méltatjuk a tervteljesítés sikereit, nem hunyhatunk szemt a hibák előtt. Mert ezek is voltak. A CFR főműhely például, amely rendkívül

fontos szerepet tölt be a termelésben, lemaradt. Az évet rosszul kezdte, januárban és februárban nem teljesítették feladataikat. Hiába volt a márciusi hajrá, és bár ekkor érték el jó eredményt, a hónap végül is rövidnek bizonyult a rossz indulás okozta lemaradás felszámolásához. A visszamaradás oka elsősorban abban keresendő, hogy az ügyviteli vezetés nem követett el minden lehető a nyersanyag ellátás biztosítására. A pártalapszervezet politikai munkája sem volt teljes mértékben megfelelő. És így, e két tényezőnek, ha csak ideiglenes megtorpanása is, később ideig elő a munkában. A CFR főműhelyben le kell vonni az eredménytelenség tanulságait és rá kell térni a hibák kijavításának, a lemaradás felszámolásának útjára.

Lemaradás mutatkozik több termelőeszközökben is. Így például az Artex, a Coopmetál és az Otélul nem teljesítették negyedévi tervüket. Az Artex termelőeszközök egész vezetősége hibáztatható azért, mert hiányzott a kezdeményező szellem. De hibáztatható az Artex kisipari termelőeszközök pártalapszervezete is, amely elmulasztotta politikailag segíteni a vezetőséget és nem hívta fel figyelmüket, hogy amennyiben nem számolják fel passzív magatartásukat, ami a kezdeményezést illeti, az eredmény feltétlenül lemaradás lesz. Mindezek a megállapítások vonatkoznak az Otélul és a Coopmetál termelőeszközökre is.

Lezárunk egy szakaszt. Újabb harcok és küzdelmek előtt állunk, hogy a következő mérőföldkövet, a második negyedéves terv megvalósítását elérjük. Ehhez szükséges, hogy az élenjáró üzemek továbbra is megtartsák teljes lendületüket, a lemaradottak pedig kövessenek el mindent, hogy felzárkózzanak a vezető üzemekhez. Ez természetesen fokozott munkát kíván a pártszervezetek, a szakszervezetek és a gyárak ügyviteli vezetőségeitől egyaránt.

Május 1, a nemzetközi munkaszüneti szolidaritásának vörösbetűs ünnepnapja, küszöbünk előtt áll és e nap fogadása újabb nagyszerű lehetőség arra, hogy további sikereket érjünk el a második öt éves tervünk célkitűzései megvalósításában.

A pártszervek feladata, hogy a május 1. tiszteletére folyó szocialista versenyek politikai munkájában fokozzák tevékenységüket. Mozgósítsák a kommunistákat, hogy azok a termelés élen személyes példájukkal, a kötelezettségvállalások teljesítésével magukkal ragadják a párttag nélküli dolgozók széles tömegét. A tömegkapcsolatok erősítése a pártszervezetek legfőbb kötelessége.

A szakszervezeti szervek feladata, hogy állandóan erősítsék kapcsolataikat a tömegekkel. Ismerniük kell az illető vállalat gazdasági tevékenységének kérdéseit. Mozgósítsák a dolgozókat a május 1. tiszteletére folyó szocialista versenyre, hogy az elért eredmények hozzájáruljanak a terv teljesítéséhez és ott, ahol lemaradások mutatkoznak, a hibák kijavításához.

A gyárak ügyviteli vezetőségei pedig kövessenek el mindent, hogy a legmegfelelőbb termelési ütemet biztosíthassák a dolgozók számára. Adjanak teret a munkások alkotó kezdeményezésének, hogy újabb termelési sikerekkel jelentkezhessünk pártunk és kormányunk előtt és újabb léptekkel haladjunk előre a szocializmus felé.

Újabb két hőerőmű épül

Az ország fontos petróleumvidékén új hőerőközpontok épülnek. A telejeleni hőerőközpont elsősorban a 3. számú kőolajfinomító látja majd el villanyárammal. Az új központ üzemanyaga földgáz. A tervet és a gépeket a Szovjetunióból kaptuk. Az építkezést két éve kezdték meg, az idén üzembehelyeznek három, óránként 50 tonna gőz-teljesítményű kazánt és két, egyenként 6.000 kilowattos áramfejlesztő csoportot. A második öt éves terv évében két további, óránként 130

tonna gőz-teljesítményű kazánt és egy 6.000 kilowattos áramfejlesztő csoportot helyeznek üzembe. A második hőerőmű Moldvában épül s a moldvai kőolajipart látja majd el gőzzel és villanyárammal. Ennek a hőerőközpontnak a berendezéseit is a Szovjetunió szállította. A hőerőközpont üzembehelyezte első 50 tonna gőz-kazánját, a másodikikat most próbálják ki, a harmadikat szondagáz, amely azelőtt kárbavesztett és a krakkolás után megmaradó nyersanyag.

Második öt éves tervünk teljesítése útján

A verseny eredményeként

Az IRUM gépjávitó vállalat dolgozói is lendületes versenyt folytattak az elmúlt három hónapban. A termelésben dolgozó munkások mintegy 65—70 százaléka folytatott szocialista munkaversenyt. A mindenképp kiszélesedő verseny jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy első negyedévi tervüket nemcsak teljesítették, de 6,4 százalékkal túl is szárnyalták. Különösen a traktorok javításában érték el kiváló eredményt. Traktorjavítási tervüket 117,1 százalékkal teljesítették.

A vállalat dolgozóinak szorgalmát, alkotniakaratát igazolja az első negyedévben beadott 16 újítási és észszerűsítési javaslat is. A beadott javaslatokból 11-et hagytak jóvá és alkalmaznak a termelésben.

A márciusi szocialista munkaversenyben a legkiemelkedőbb termelési eredményt Müller Gyula, a gép-műhely dolgozója érte el 212 százalékos teljesítéssel. Bejárnar Stefan 199 százalékkal ért el, míg Toda Ioan 180 százalékkal teljesítette márciusi előírásait. A többi üzemosztályokban a legmagasabb termelési eredményt Merk János 130, Tamás András 130, Macean Stefan 130 és Rusanda Ioan 120 százalékos teljesítéssel érték el.

A vállalat dolgozói szilárd elhatározással kezdtek a második negyedévi feladatok megvalósításához. Mivel közeledik május eleje, a dolgozók nemzetközi ünnepé, az eddigi átlag teljesítmények túlszárnyalására törekednek.

Nagymennyiségű fonalt és szövöttáru terren felül

A December 30. gyár hazánk legnagyobb textilgyárainak egyike. Az itt dolgozó munkások ezrei tudják: nagy feladat hárul rájuk is, hogy termeléseikkel kellőképpen kielégítsék a dolgozók mindenképp növekvő igényeit. Erről az öntudatos és szorgalmas munkáról nyújtottak világos képet a megvalósított termelési mutatószámok.

Az első negyedévben a fonoda dolgozói 8099 kilo fonalat adtak tervén felül. Ez a mennyiség 47.000 méter szövöttáru elkészítéséhez elegendő.

A szövődében, miután számos technikai szervezési intézkedést alkalmaztak, a szövők percig sem szüneteltek munkájuk folytatása kimagasló eredményeket értek el. Az első negyedévben 134.631 négyzetméter szövöttáru termelték tervén felül. A jelentős mennyiségű telteljesítés mellett a dolgozók öntudatos munkáját igazolja az is, hogy ebben az időszakban érezhetően javult a termékek minősége.

A CENTRIFUGÁLIS FONÓGÉP

A centrifugális fonógép — a textilipar egész gyártási technológiáját forradalmasító román találmány. Andrei Cristian, Balajti Pál és Benedek András mérnököket állami díjjal jutalmazták a gép tervezéséért és az első prototípus elkészítéséért.

Ebben az évben kezdte meg a kolozsvári „Unirea” gépgyár a centrifugális fonógépek gyártását. Az első gépek a tervet szerint július 1-re elkészülnek, üzemi kipróbálásuk után pedig a gyár megkezdheti a rendkívül nagy termelékenységű gépek sorozatgyártását. Az új gép termelése a régi fonógépek termelésének 2—3-szorosa. Míg a mostani, legkorszerűbb fonógépek orsói percnként 8—9000 fordulattal működnek, az új gép elér 22—30.000-es fordulatszámot.

A centrifugális fonógép gyapot, gyapjú, len, kender, selyem, műselyem, kapron, nylon, perlon, stb. megfonására egyaránt alkalmas: egyenletesen, szakadás nélkül fon és cénáz. A fonódaai előkészítőgépek egy részét is feleslegessé teszi.

Az „Unirea” gépgyár munkaközössége büszke arra, hogy ilyen fontos új gép gyártásával bízták meg és azt a lehető legprecízebben, kifogástalanul igyekeznek előállítani.

Az újítómozgalom élenjárói

A November 7 gyárban

Összesen 47 újítási és észszerűsítési javaslatot nyújtottak be a November 7-gyár dolgozói az eltelt negyedév alatt. Ezekből 34-et ellenőriztek és valamennyit alkalmasnak találtak. Legjelentősebbek ezek közül a következők:

Chisaliță Traian, a malom erőműtelepének dolgozója javaslatára a nyersolaj-porlasztó működését megváltatták s ez eredményre vezetett. Knapik János a nyersolajnak a vasúti ciszternákba való kiürítését végzi. Ha a nyersolaj megkeményedett a leveztető csapban, nehéz és veszélyes munkával, melegeitessel végezték annak eltávolítását. Knapik János gőzmelegítési eljárást dolgozott ki, ami könnyebb és kiküszöböli a tűzveszélyt.

Stanaiov Andrei mester, az élesztőgyár dolgozója újításával megjavította, helyesebben elősegítette a savak oldékonyágát, a sóskádak vegyszerének oldhatóságát. Varga Ferenc lakatos, a malomban működő buza-mosó gépeket hosszúságban szabályozható csövekkel látta el. A mosógép-be három nyílason kerülhet be a víz és így a buzaának a viztartalmát is szabályozhatja. Ha a keltetőnél szárazabb a buza, mindjárt az első nyíláson keresztül törz vizet megnevesíti. A nedvesebb buza az első nyílás előtt elhalad és csak a másik nyílás alatt éri vizsugar. Ha nedves buzát mosnak, csupán az utolsó nyílásból kap vizet. Ezelőtt a nyílások fölötti vízeresztő csövet a különböző nedvtartalmu buzasóságnál át kellett szerelni. Varga Ferenc újításának alapján a csövek hosszúsága szabályozható s ha át akarják helyezni a másik nyílásba, könnyen megrövidíthetik, amíg a nyílás fölé tölják.

A CFR főműhelyben

Tomodan Gheorghe, a CFR főműhely mérnöke, gépesítette a rugólapok edzésére szolgáló berendezést. Tomodan Gheorghe újítása növeli a munka termelékenységét és a munkavédelem megjavítását eredményezi. Az újítás lényege a következő:

Az edzőlap hűtését az olajtartályba helyezett csővel biztosítja, amelyben hideg víz közeledik. A tartály fölé szívóberendezést szerelt fel, amely az edzésnél keletkező gázokat eltávolítja. Az olajtartályba szűrő kosarat enged, amiből a legkisebb, edzésre elhelyezett alkatrészek sem tűnhetnek el. Az edzés után a kosarat egyszerűen kiemelik az olajból és így kiküszöbölik a tartályban való keresgélest. Az újítás biztosította az edzett alkatrészekről az olaj lecsorgását is. A kosárnak tartályból való kiemelése sürített levegővel működő emelővel történik.

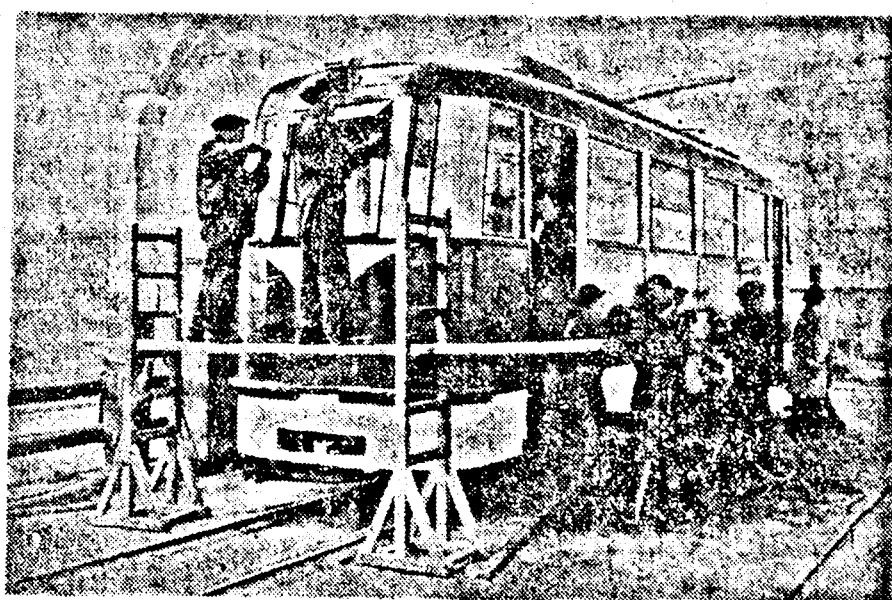
Creța Sava, az 1. számú mozdonyjavító műhely mestere, hengerbetét ellenőrző készüléket szerkesztett. Újítása abból a megállapításból indult ki, hogy a 375—376.000 sziériájú mozdonyoknak javítás utáni átvétele nagy, nehézségekbe ütközött. A próba után sok gövvesítéses lépett fel. Ekkor a hengert ismét szét kellett szedni és újból hozzálatni a hengerbetét beépítéséhez. Creța Sava elhatározta, hogy a fenti sziériájú mozdonyok számára is készít hengerbetét-ellenőrző szerkezetet. A Creța Sava szerkesztette készülékek két művelet elvégzésére alkalmasak: ellenőrzik a hengerbetétet és a henger nyomás alatti próbáját is eszközözik.

A CFR főműhelyben még két jelentős újítás született az első negyedévben. Az egyik olyan készülék, amely az eszterga amerikai le- és felszerelését könnyíti meg. A készülék emelődaruval együtt működik és a paralelogramma elvén alapszik: két meghosszabbított karral ellátott emelő. Az amerikai sulyától a karok összecuszkodnak és emelnek. Az újítás előnye: a fizikai munka megtakarítása.

A másik újítás a kerékműhelyben könnyíti meg a munkát, a keskenyvágyányú mozdonykerékek esztergázását segíti elő. Négy olyan különleges készüléket szerkesztettek az esztergapadok számára, amelyekkel be tudják fogni a keskenyvágyányú kerekeket anélkül, hogy leszerelnék az esztergapad csúcskészülékét (kirnerét).

Az aradi villamos remizben

Általános javítás után



A városban érdeklődéssel figyelték az első pirosra festett villamos megjelenését. Először találgatták, hogy u-e a villamos, vagy pedig a régiók közül egyet díszítették. Néhány hét telt el és megjelent a második piros villamos, a négytengelyes Pullmanok egyike. Aki utazott ezeken a villamosokon, az láthatta, hogy nemcsak kívül, hanem belül is éppen olyan szép, éppen olyan új.

Ezek a villamosok az aradi villamos-remizből kerültek ki általános javítás és átfestés után. Bent a remizben, most végzik a harmadik villamoson az utolsó simításokat és néhány nap múlva forgalomban látjuk azt is.

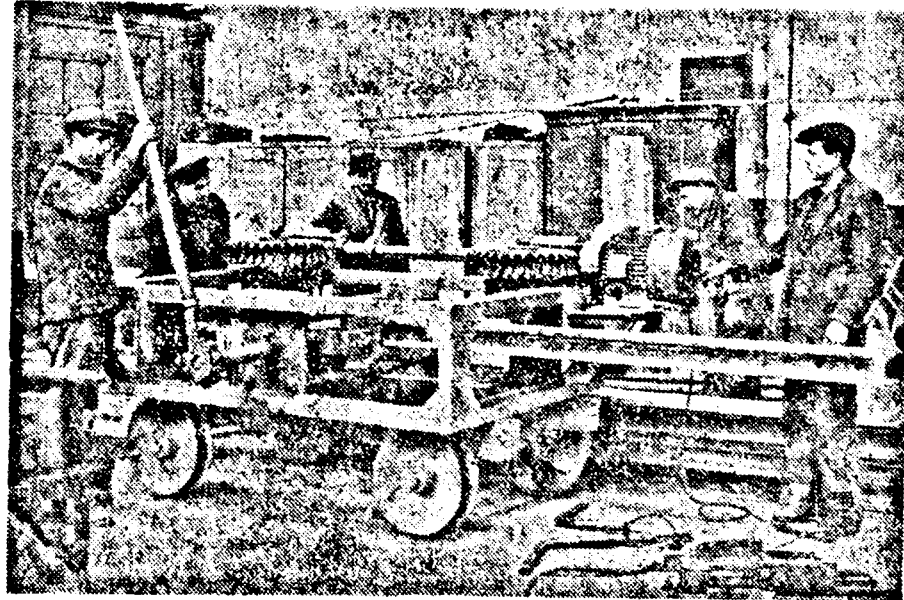
Ezzel egy időben folyik a sárga társas gépkocsik átfestése is. A villamosok és társas gépkocsik átfestését azért végzik, mert ez a színösszeállítás nemcsak szebb, hanem tartósabb is és nem utolsósorban könnyebben tisztántartható.

Az általános javítások tervét a remizben tiszteletben tartják, mert így megelőzik a sűrű előforduló defekteket. Az utóbbi időben sikerült is ezeket már lényegesen csökkenteni.

A villamosokcsók újítávarázslása sok szorgalmas munkához vezetett. A villamosok javítását végzők kiváló munkát. A villamoszerelésnél kiünt Seifert Ferenc II. és Docmanov Gheorghe.

A szépen rendezkedett villamosok nemcsak hasznos közlekedési eszközei, hanem díszei is lesznek városunknak.

ahogyan egy újítás született



Az aradi villamos-remizben a pályák és villamosokcsók javítása közben idg tér nyílik újítások kidolgozására. Ezt a lehetőséget Usca Ioan ki is használta s így lett a vállalat többszörös újítója. Nemrég készült el egy gép Usca Ioan javaslata alapján. Ez a gép 5—6 ember nehéz munkáját végzi el.

A villamosváltók azelőtt nem Aradon készültek, mert nem volt meg a megfelelő lehetőség, sem felszerelés. Ha valahogy sürgősen el kellett mégis készíteni egy váltót, az csak nehéz, küzdelemes munkával vált lehetővé.

Usca Ioan a fővárosban — egyik küldetése alkalmával — olyan gépet látott, amelynek segítségével a sineket hajlították a váltók készítéséhez. Nyomban néhány vonallal megrajzolta a gépet, helyesebben annak alapvonalait. Amikor hazajött, ebből kiindulva látott hozzá a gép elkészítéséhez. Sikerült, s most öt, sőt hat embert kiemelt meg a lehető legnehezebb munkától. A géppel könnyűszerrel hajlíthatják különböző szögekbe a villamossineket a váltók elkészítéséhez.

Ugyanebben az időben még egy másik újítás is dolgozott. Az anyagok autogén vágásához karbitra vult szükség. A karbitot olykor nehéz körülmények között tudták beszerezni s akkor is csak igen kevés mennyiséget. Újításával megoldotta ezt a kérdést és azóta a fém-anyagok vágásához aragvát használnak. Ez lényegesen olcsóbb, könnyebben beszerezhető, s ugyanakkor a vágáshoz igen alkalmas.

A képen a váltó készítéséhez szükséges sinhajlító gép látható.

Testvér lapjaink írják



Határidő előtt

Az Orsova rajoni Baia Nouă szénbánya március 24-ig 102,3 százalékra teljesítette első negyedévi termelési előirányzatát. Ez az új győzelem a munkások, technikusok és mérnökök harcának köszönhető, amelyet a szocialista munkaverseny sikeréért vívtak. A munka és a szállítási rendszer jobb megszervezése jelentősen elősegítette őket a terv teljesítésében.

Az első negyedévben Wagner István bányász csoportjának tagjai hav 12—18 százalékos túlteljesítésükkel kerültek az élenjárók közé.

Május 1. tiszteletére a bányában mindenütt kisgyűléseket eszközölnek. A május 1-ig elvégzett kisgyűlések eredményeként 5,3 százalékkal növekszik majd a termelés.



Ciresul Nou faluban is közös gazdaságot alakítottak

Egyre több dolgozó földműves győződik meg arról, hogy gondtalan életet, bőséges megélhetést csak nagyüzemi közös gazdálkodás nyújthat. Erre a meggyőződésre jutott Ciresul Nou faluban (Lugos rajon), is 40 dolgozó parasztsz család.

A kollektivisták 106 hektáron kezdtek meg a közös gazdálkodást. Vagyonuk 28 igálós, 18 eke, 12 borona, 20 szekér, stb.



Takarékos, minőségi munka

(TORDA). A helyiipari vállalat munkaközössége is valóra váltotta az év első napjaiban tett felajánlását, teljesítette az első negyedévben rája háruló tervfeladatokat. A vállalat 54 egysége márciusi össztermelési tervét 100,4 százalékkal valósította meg. Ha sorra vennénk a részlegeket, akkor látnánk, hogy az osztályok közötti versenyben kimagasló eredményekről számolhat be a szállítási készítő műhely munkaközössége, amely 120 százalékos tervteljesítést ért el. Nem maradtak adósok munkafelajánlásuk teljesítésével a mérsékeltekmének dolgozói és a fájansz-edény készítőik sem, akik azonkívül, hogy túlhadták a tervet, jó minőségű munkát végeztek, s takarékoskodtak az anyaggal is.

Panaszunk van rád, kürtösi gépállomás...

Lágy föld, — lágy szív

A múlt hónap végén hat traktor érkezett a szolnoki kollektív gazdaságba. Eleinte haladt is a munka. Szántottak, vetettek egész nap. A baj ott kezdődött, hogy a néptanács kölcsönkért a kollektív gazdaságtól három traktort az állami tartalékföldről felszántására.

Március 27-én három traktoros ki

Szerencsére a traktor mit sem vett észre és kiballagott gazdájával a földre. Nem éppen a néptanács földjére, hanem valamelyik szomszédára, aki a hosszúpéseket fizette. Elvégre az ember a hála fogalmát már régen ismeri s így nem csoda, ha inkább annak a földjére szántotta fel! Ott talált rá — félig elszűnyed

tív gazdaságba. Ott sem találták azonban helyüket, hanem tovább mentek Szentpálra, ahol K. Bugyi kulák — biztosan szikkadt és kemény — földjén dolgoztak.

Ime, így történik az, ha a traktorosnak lágy a föld — a vezetőségnek pedig lágy a szíve.

Lengyel Gyula levele nyomán

Csak egy szelep miatt...

— Hajaj! — sóhajtott.
— Neked meg mi bajod? — kérdezte az üzemanyag-tartály.
— Hosszu történet...
— Van idő.

— Igaz, időm az van. Engedd meg, hogy bemutakozzam. A kürtösi gépállomás 11. számú, Czibai József traktorbrigádjának tagja vagyok. Keresztnévem: MTZ.

— Ismerlek — bólintott az üzemanyag-tartály. — Kezdheted.

— A baj ott kezdődött, hogy egy alattomos szeg belefurcsult a talpamba, illetve a nagy hátsó gumikerekeembe. A levegő lassan kiszivárgott, de az erős külső burkolat nem engedett le. Ezért nem vettem észre Chirlian Ioan, a gazdám sem. Veteltünk. Súlyos gépet húztam magam után és az egyik fordulón, ahogy a fájós lábamra léptem, a fémkerék betétem megcsuszott a külső gumiburkolat peremén. Valami a talpamba nyilalt. Ránéztem, hát látóv, szinte lenyárgazva látom a szelepet. Forró könnyekre fakadtam, csak úgy záporozott a hűtőm két oldalán felele. A traktorosom meg csak káromkodott és a fejét vakarta.

De, mit tudta ő, hogy én milyen reményekkel indultam el az

Itt egy lélegzetvételnyi időre megállt (a beszédében).
— S mi történt aztán? — sürgette a tartály.
— Aztán? Jóformán semmi. Már nem tartom számon a napokat, csak annyit tudok, hogy a múlt hónap végén, talán 29-én történt a dolog.
— Annak már több, mint egy hete!

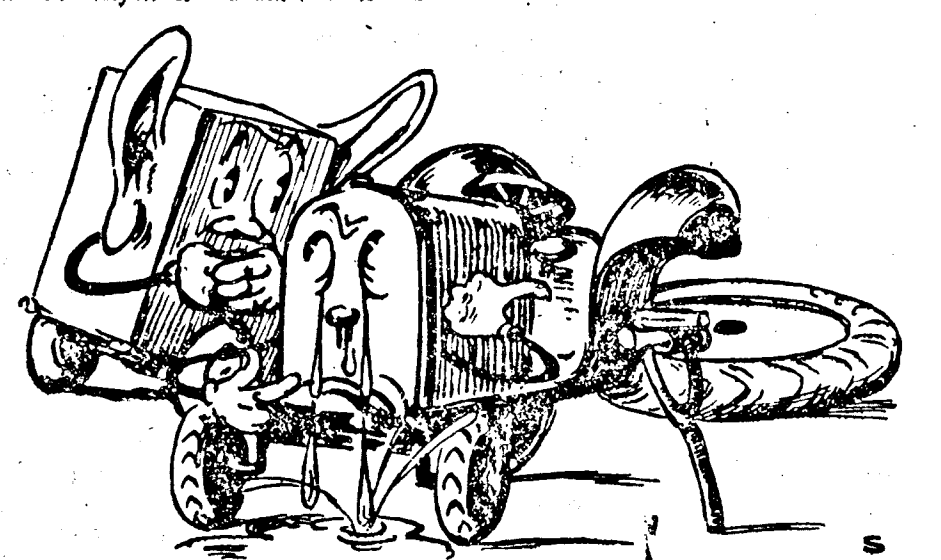
— Ugy van. Azóta a gazdám lejárta a talpát, hogy ragasszák, illetve vulkanizálják vissza a szelepet a külső tömlőre. Hiábavaló fáradság! Sok helyen szóba sem álltak vele.

— Igen nagy, nincs hozzá készülőnk — mondták. Egy helyen hideg foltot tettem rá, de nem tartott.

— A vezetőség tud róla?

— Tud. Bár a gazdám először nem merte megmondani, mert ellenőriznie kellett volna a levegő nyomását a tömlőben. De vagy nem volt feszmerője, vagy lusta volt megmérni. Le is hordták érte. De mit értek vele? — s szomorúan nézett rá a melléte heverő kerékre.

— Es most mi lesz?
— Ki tudja? Nem tehetek semmit. Hiszen mozdulni sem tudok. Manóknélkül a lábamra sem állhatnék...



Idén a gyárból! A füstös udvarból, ahogy kikerültem, már előre láttam a végtelen mezőket, amelyeket felszántok és bevetek. Egyszóval hasznos munkát végezhetek s ennél nem is kell nagyobb boldogság. De mire jutottam? Itt ülök vesztve, három kerekemen, Mikela határában, amikor a többiek vígan pöfögve ontják a barázdákat, húzzák a vetőgépeket!

— Hm. Egy szelep miatt... Egy szelep miatt... Ebben a szép, munkára alkalmas időben... mormogta a tartály.

— Igen. Egy szelep miatt! — kiáltott fel elkéseredetten a traktor. — Már pedig egy hét alatt nem egy szelepet, vagy egy új belső tömlőt, hanem — egy új kereket is kerekhetek volna!

Sz. K.

Testnevelés és sport

Az asztali tenisz világbajnokság küzdelmei

Tokióban folytatódott az asztali tenisz világbajnokság küzdelmei és az egyéni mérkőzések nagy meglepetéseket hoztak. Angelica Rozanu a második fordulón a japán Takakától 3:0 (21:19, 22:20, 32:30) arányban vereséget szenvedett, legyőzője pedig a következő fordulóban az egyik délkelet ázsiatikától esett ki. Kitudnánk szerepel Zeller Ella, aki a japán Narahara legyőző

sével (3:1) az elődöntőbe került, ahol az ugyancsak japán Watanabevall mérkőzik. A férfiak közül Gantner 3:0 arányban legyőzte a japán Kobajast, de 3:2 arányú vereséget szenvedett a volt világbajnok angol Bergmantól. Harasztosi a világbajnok Tanaka ellen vesztett 3:2 arányban, míg Reiter az amerikai Kleintől szenvedett 3:2 arányú vereséget.

Jegyzetek a vasárnapi sportjáról

GYENGE SZINVONAL jellemezte a vasárnapi Fl. Rosie UTA—Locomotiva mérkőzést. A 12.000 főnyi közönség nem megegyezett fel a játék iránt. Talán csak az első 15 perc fergeteges aradi rohamai alatt és a második félidő elején, a szép Locomotiva támadások idején, csillant meg itt-ott a tudás. Ekkor a két együttes játékosai úgy küzdöttek, ahogyan végig kellett volna harcolniok.

Az aradi csapat ismét meddő fölényben volt. Ezt a megállapítást számadatokkal támasztjuk alá. Összesen 20 támadásuk végződött kapu, illetve kapu mellé lövéssel, de ebből az aránylag sok támadásból mindössze egy gól esett. A Locomotiva csatárai 14 alkalommal létek az UTA kapujára. A játékkép ezáltal az is mutatta, hogy a mérkőzés nagyrészt aradiak voltak fölényben.

Mit mutatnak ezek a megállapítások? Először azt, hogy az UTA csatárok pontatlanul lönek. A Locomotiva kapusának 12-szer kellett közbelesnie, de ennek ellenére sem állították túl nagy feladat elé: könnyűszerrel tette ártalmatlanná a nem túl erős labdákat. Igaz viszont, hogy Mercea 20 méterről küldött bombája (az egész mérkőzés legszebb jelene) gólt érdemelt volna. Az UTA játékosoknál alaposan fel kell javítani a lövőtechnikát, abból a szempontból kiindulva, hogy a játék célja a gól, ezért pedig a helyzetek értékesítése, pontosan kapura küldés és helyezett erős labdák nélkül alig lehet elérni.

Másodszorban megállapítható az a tény is, hogy az aradi csapat súlyos taktikai hibát követett el. Magas labdákkal játszottak, márpedig a Gáll, Androvici, Rodeanu összedőlő tészesorai védelmi hármas, a jól megteremtett, kitűnően fejelt játékosok ezzel a helytelen játékmóddal nem mehettek sokra. Taktikai hibának számít az is, hogy nem játszottak eleget a gyors szélsőkre, nem foglalkoztatták kellőképpen őket, nem húzták szét a mezőnyt.

Belül passzolgattak — sok esetben rosszul. Ez alaposan lefékezte a támadások lendületét. Ezenkívül alkalmat nyújtott a jól záró tészesor védelmi hármasnak, hogy ne engedjenek.

Mindözve vezetett, hogy az aradi csapat kedve volt a fölény ellenére meglegedni a döntetlennel.

ERTHETETLENUL lelt az aradi Locomotiva a vasárnapi délelőtti B) ligás mérkőzés második félidejében. Az aradi csapat minden részében felülmúlta a kolozsvári Locomotivól, s hogy mégis szoros, 2:1 arányú eredmény alakult ki, annak oka, hogy az aradiak a második félidőben leálltak. Ez megbosszulta magát, mert az ellenfél gólt ért el és végül az utolsó tíz percben a szurkolók izgultak, hogy megmaradjon mind a két pont. Tanulság ebből: a mérkőzést egyforma lendülettel kell végigjátszani, még akkor is, ha a csapat már 2:0-ra vezet. Arra kell gondolniok a játékosoknak, hogy a labdarúgás bizonytalansága már sokszor keresztüljut a számdátokhoz.

JOBB FUTOPÁLYAT érdemelt volna az a néhány atlétikai szám, amelyet az UTA—Locomotiva mérkőzés előtt és a félidőben mutattak be. A válogatott keret vágtázott, Opris, Marx, Lothar, Savel, Wiesemayer, a 100-as, 200-as síkfutásban és stafétában. Baboe, Liga, Barbu a 2000 méteres távúgályásban adtak izelítői nem mindennapi képességeikről. A futópályát a bemutatott sebítéssel hódították úgy ahogy rendbe. Rendkívül laza és puha volt a salak és semmiképpen sem volt alkalmas arra, hogy nemzetközi viszonylatban is elismert tudású atléták kifejtethék volna képességeiket. Fel kell hívni a szakszervezet és a sportközség felelős vezetőinek figyelmét, hogy a sportlétesítményhez tartozó futópályát ideje lenne már használati állapotba hozni. Gondolkozzanak ezen a kérdésen és sürgősen oldják meg!

(m. s.)

A „Köszöntsük május elsejét” futóverseny városi szakasza

Vasárnap rendezték meg Aradon a „Köszöntsük május elsejét” futóverseny városi szakaszát, amelyen kemény küzdelmeket vívtak az első versenyszakaszban kitűnt futók. A Constructorul Maros-parton levő sportlétesítményénél rendezték meg a versenyt, amely a következő eredményeket hozta:

Ifjúsági leányok (15—16 évesek): 1. Eisele Erika 4. számú középiskola, 2. Domocos Rozalia 4. számú középiskola, 3. Truta Delia 2. számú középiskola. Ifjúsági fiúk (15—16 évesek): 1. Igna Ioan, 2. Crănic Petru, 3. Tudoric Ioan (mindhárom 1. számú középiskola). Ifjúsági leányok (17—18 évesek): 1. Loef Elisabeta 6. számú középiskola, 2. Bernath B. 6. számú középiskola. Ifjúsági fiúk (17—18 évesek): 1. Florea Traian 1. számú középiskola, 2. Marconj Ion vegyes pedagógiai iskola, 3. Apreote Ioan CFR szakiskola. Szenior fiúk: 1. Sabadus Alexandru Fl. Rosie UTA, 2. Kozaneczky Béla Volnta.

Kerekpáros válogató verseny

A „Városok kupája” versenyekre készülő aradi kerekpárosok az Arad—Temesvár közötti országúton válogató versenyt rendeztek, amely a következő eredményekkel zárult:

Fiúk versenyekkel, 50 kilométer: 1. Keller János Voința 1 óra 39:30 mp., 2. Grosz Pál Voința 1 óra 39:31 mp., 3. Blum György Voința 1 óra 50:15 mp., fiúk félversenyekkel, 20 kilométer: 1. Keller János II Voința 42:02 mp., 2. Budacek László Progressul 43:14 mp., 3. Cita Alexandru Fl. Rosie Teba 43:50 mp., nők versenyekkel, 20 kilométer: 1. Káló Mária Voința 42:40 mp., 2. Mikló Piroksa Voința 52:40 mp., nők városi góppel, 5 kilométer: 1. Betegh Klára Fl. Rosie Teba 11 perc.

Rádióműsor

Szerda, április 11.

BUKAREST I.: 7.00: Hírek. 7.10: Dalok. 7.30: Adás falvak számára. 7.44: Román népi melódiák. 8.10: Szimfonikus költemény. 8.30: Központi sajtószemle. 9.00: Könyvüzenet. 10.00: A főváros hangversenytétele. 10.30: Rádiószínház. 11.50: Kóruszene. 12.15: Déli hangverseny. 13.00: Hírek. 13.05: Román népzene. 13.30: A szovjet rádió szimfonikus zenekarának műsora. 14.05: A főváros kisipari termelőszövetkezeinek éneke. 14.45: Esztrád-hangverseny. 15.30: Hírek. 16.00: Nicolae Nitescu énekel. 16.15: „Barátunk a könyv”. 17.00: Román zene. 17.15: Könyvüzenet. 17.30: Rádiójóság. 17.45: Román népzene. 18.55: Hírek. 19.00: Esztrád-musika. 19.30: Rádiójóság. 21.00: Könyvüzenet. 21.15: A szovjet rádió adása. 21.45: A népek harci dalaiból. 22.00: Román népi melódiák. 22.30: Könyvüzenet. 23.00: Hírek, sport hírek.

BUKAREST II.: 13.05: Operettzene. 14.20: A rádió szimfonikus zenekara játszik. 14.35: Miről ír a „Scinteia”? 14.45: Dalok népiünk harci múltjáról. 15.00: Hírek. 15.05: Esztrád-kivánsághangverseny. 16.00: Rádiójóság. 16.15: Evgenij Belov énekel. 16.45: Könyvüzenet. 17.00: A

népek zenéjéből. 18.00: Kivánsághangverseny. 18.40: Könyvüzenet. 19.00: Falvak ucsaja. 19.30: Borodin „Igor herceg” című operája. A szünetben hírek, sport hírek. 23.00: Táncczene.

BUDAPEST (Kossuth): 6.30: Tavaszti dívat... 9.10: Népszerű operanézitek. 9.10: Rádiógyermek. 10.40: Népi zenekar. 11.00: Hírek. 11.10: Óvodások műsora. 11.40: Pírlantás a nagyvilágba. 11.50: Kamarazene. 12.40: Szülő-kisgyerek-gyerekek! 13.00: Hírek. 13.10: Táncczene. 14.00: Falusi híradó. 14.15: Muzsikáló városok. 15.15: Gordonka. 15.35: Magyar népzene. 16.00: Hírek. 16.35: Fialabok sporthíradója. 16.55: Zenekari hangverseny. 17.45: Válaszolunk halgatóinknak. 18.00: Hírek. 18.10: Szív küldi... 18.45: Riportműsor. 19.00: Békési muzsika. Ember György összeállítása. 19.55: Kommentár. 20.00: Mit jelent az, hogy a szocializmus világrendszere? 20.20: Jó munkáért — szép munkáért. 20.52: Jóéjszakai gyerekek. 21.00: Esti híradó. 21.20: Zenekar. 22.00: Munkás hétköznapi. 23.00: Hírek. 23.15: Tíz perc külpolitikát. 23.25: Szimfonikus zenekar. 24.30: Ének. 1.00: Hírek.

Folynak a tavaszi mezőgazdasági munkálatok Világoson

Világos község dolgozó parasztjai már a tél folyamán gondoskodtak a tavaszi munkák előkészítéséről. Idejében kijavították gépeiket, mezőgazdasági felszereléseiket, ugyanakkor megjavították és kiválasztották a vetéshez szükséges magvakat. A gondos előkészületnek most veszik hasznát.

A néptanács végrehajtó bizottsága sem nézte ölelté kézzel az eseményeket. A tavaszi kampány idejében és megfelelő körülmények között történő elvégzéséért intézkedett, hogy fokozottabb munkára serkentse a dolgozó parasztokat. A nemrég megválasztott néptanács alakuló ülésükön elmélyülten foglalkoztak a tavaszi mezőgazdasági munkák megszervezésével és a mezőgazdaság szocialista átalakításának kérdéseivel. Intézkedési tervet készítettek, amelyben konkrét feladatokat jelöltek meg a néptanács képviselőinek. A pártalapszervezet pedig választókerületenként osztotta be tagjait és agitátorait a célkitűzéssel, hogy segítsék a képviselőket. Jelenleg minden egyes választókerületben négy elvtárs, egy párttag, egy agitátor, egy képviselő és egy állami alkalmazott végzi felvilágosító munkát.

A pártalapszervezetet és a néptanács végrehajtó bizottságát feladatának teljesítésében jelentős mértékben támogatja a mezőgazdasági irányító pont is. Tidorecsu Constantin és Armosolu Ioan mezőgazdasági technikusok az irányító pont mellett tíz tagból álló kollektívát szerveztek a község élenjáró dolgozó parasztjaiból, akik szintén mozgósító munkát végeznek a tavaszi kampány sikeréért. Ezzel a párttagok, az agitátorok és a néptanács képviselői munkája lényegesen könnyebbé vált, mert az élenjáró dolgozó parasztok személyes példájukkal győzik meg a termelőket az idejében végzett munka előnyéről. A párttagok és a néptanács képviselői is igyekeztek példát mutatni a választókerületiek dolgozó elvtárs. Meggyőződtek arról, hogy a politikai felvilágosító munka csak abban az esetben vezethet eredményhez, ha személyesen is példát mutatnak, ha élenjárnak a különböző

mezőgazdasági munkákban. Ezért tartották szükségesnek Crisan Pavel párttag, valamint Zamonita Dumitru és Rívis Augustin képviselők, hogy elsőként kezdjék meg a szántás-vetés munkát. Példájukat Petcovici Traian, Bujdula Dumitru, Cionca Gheorghe és más egyenileg gazdálkodó dolgozó paraszt is követte. Bakk György kommunista, a 15. számú választókerület képviselője és a község egyik éltérelője, hogy még eredményesebben járulhasson hozzá a tavaszi kampány ütemének fokozásához, hazafias versenyt kezdeményezett. Eddig 13 választókerület kapcsolódott be a hazafias versenybe. A néptanács végrehajtó bizottsága úgy határozott, hogy a versenyeredményeket havonta kétszer értékelik ki. Az élenjáró választókerületeket és a dolgozó parasztokat versenyajándékokkal jutalmazzák. Ezenkívül grafikonon tüntetik fel a versenyeredményeket.

Említsük még az is, hogy a pártalapszervezetnek és a néptanács végrehajtó bizottságának irányításával a kulturothonban népgyűléseket szerveznek. A népgyűléseken megvi-

latják a kampány eredményeit és hibáit. Ugyanakkor a mezőgazdasági szakemberek előadást tartanak a jól bevált agrotechnikai módszerekről. Az utóbbi időben 200—300 dolgozó paraszt jelenlétében három előadást tartottak.

A világosi kollektív gazdaság és a galsai mezőgazdasági társulás vezetőségének, a pártalapszervezet irányításával, ugyancsak intézkedett a tavaszi kampány melioratív elvégzésé érdekében. A kollektív gazdaságban — miután megszervezték a brigádokat és a csoportokat, felosztották a földterületeket, az igazonó állatokat, — hozzáálltak a tavaszi mezőgazdasági munkához.

A jól szervezett, helyesen irányított munka, a párttagok, a képviselők és az élenjáró dolgozó parasztok példamutatása, politikai felvilágosító munkája már eddig is eredményhez vezetett. A község szocialista egységei és egyenileg gazdálkodó dolgozó parasztjai az agrotechnikai szabályok előírásainak figyelembevételével nagyobb földterületeket már elvégeztek az első sürgősségi szakaszba tartozó munkákat. Községi

A Május 1 szövetkezetben

A Május 1 asztalosipari termelőszövetkezetben az év első negyedében olyan butorokat gyártottak, amelyek igen keresettek. Ebben az időszakban például több, mint hatvan „Aradul” típusú kombinált szobabutort készítettek, a már régebben szabott anyagból. Az első negyed év uj cikke a „Bega” típusú kombinált szoba. Ez hasonló az „Aradul” típushoz, csupán abban különbözik, hogy vonalai szebbek és toalettkürtöt is készítenek hozzá.

Ujltípus, ugynevezett „Pálinis” konyhabutort is gyártanak. Ezekből szívesen vásárolnak, mert a szekrény beosztása célszerű s az asztal lapja alá gyúróablát helyezték el.

Olcsóbb típusú butorokból is nagy mennyiséget gyártottak s ezek termelési tervét túlhaladták, sőt néhány választókerület tervén felül is készítették. A „Bucuresti” típusú hálószoba butornál például 250 százalékkal teljesítették tervüket. Előíránnyal felül pedig búkkából 50 ruhaszekrényt készült és 52 kárpitozott ágybétét gyártottak.

Sokan a munkások közül igyekeztek minél jobban dolgozni, hogy egyéni teljesítményükkel hozzájáruljanak a szövetkezet feladatainak teljesítéséhez. A gépműhelyben Reisz András végzett jó munkát, az asztalosok közül pedig Pongrácz Pál tűnt ki. Mindkettő tervén felül különböző vállalatok megrendelésére melegágyi rámkákat készítettek.

B. M.

„A világ népei azt akarják, hogy szűnjön meg a megfélemlítés“

J. Endicott beszéde a Béke Világtanács ülésén

STOCKHOLM. (Agerpres). — A TASZSZ jelent:

A Béke Világtanács ülésén James Endicott beszédét mondott. Beszédét az alábbiakban ismertetjük.

Olyan időpontban ültünk most össze, amikor teljes mértékben nyilvánvalóvá vált, hogy a leszerelés az egész emberiség legfontosabb kérdése. Ha nem jön létre egy ilyenértelmű megkegyezés, vagy — ami még rosszabb —, valamelyik kormány nem lesz hajlandó valóra váltani az ENSZ leszerelési albizottságának munkája során megállapított pontokat, akkor beárulnak a béke megazárítása felé vezető utak, még azok az utak is, amelyek most, mindenekelölten a kereskedelmi és kulturális kapcsolatok kiszélesítésével egyre inkább kitárulnak. Ha a leszerelés nem valósul meg, ez megsemmisítő háborúhoz vezet.

A leszerelés napjainkban parancsoló szükségessé vált, mert a fegyverkezési hajszát elviselhetetlen terhet ró a népekre. A fegyverkezési hajszát felmentő a nemzeti jogvédelmek őrési részét. Még a viszonylag gazdag országokban is állandóan panaszkodnak az emberek amiatt, hogy a drágaság növekszik, nem építenek elegendő lakást és iskolát, nem utalnak ki pénzt a népjóléti szükségletekre. A fegyverkezési hajszát megfosztja az emberiséget azoktól az eszközöktől, amelyekre a haladás felé vezető nehéz uton szükség van.

Ideje, hogy megfelelő választ adjunk azoknak, — mondotta a továbbiak során J. Endicott — akik a felügyelet és az ellenőrzés százaszázalékos garanciájának ürügyével lehetetlenné teszik a megkegyezést az általános leszerelés kérdésében.

A „béke a háború küszöbén“ elmélet, vagy a hidrogénbombával való „fékezés“ elmélete erkölcsi szempontból sem bírja ki a kritikát s nem helytálló a józan ész szempontjából sem. Mi, észak-amerikaiak gyakran hallunk a „béke a háború

küszöbén“ elméletéről. Vannak ennek az elméletnek olyan hívei, akik úgy vélik, hogy ha minél ravaszabban fenyegetik ellenfeleiket a háború küszöbével, annál inkább kötelezhetik őket arra, hogy békében éljenek velük. Egyben arról akarnak meggyőződni bennünket, hogy ha „a háború küszöbén“ bűvészkedünk, ellenfelünk hibás lépést tesz és nem fogja tudni hatékonyan valóra váltani „a békét a háború küszöbén“. Ennek olyan szörnyű következményei lennének, hogy azokat teljes mértékben senki sem tudja felmérni.

A világ népei azt óhajtják, hogy szűnjön meg a megfélemlítés. Ha megkegyezés jön létre a kormányok között a leszerelés kérdésében, nem lesz nehéz megkegyezni az ellenőrzés és a felügyelet kérdésében sem. A leszerelési program felügyelete és ellenőrzése olyan lépés lesz, amelyet az összes népek egyöntetűen támogatni fognak.

Nem alaptalanul állítom, hogy maugak a népek viselik a közvetlen felelősséget a leszerelés végrehajtásának ellenőrzéséért. A népeknek szilárd elhatározásuk, hogy megmeneküljenek a háborútól. A népeknek joguk van ehhez és meg is tehetik ezt. Új tényező ez a történelemben.

A népek meggyőződtek róla, hogy a tömegek mozgósításával meg lehet szilárdítani a békét, ki kell mondani a békés egymásmellettlétet, követelni kell a kormányok közötti megkegyezést, ki kell vinni a tárgyalások szellemének győzelmét.

Politikai beszédekben egyesek gyakran azt állítják, hogy az ideológiai különbség, a politikai és társadalmi rendszer különbözősége lehetetlenné teszi, hogy a különböző államok bizalom alapú kapcsolatot létesítsenek egymással.

Meggyőződésem, hogy a kölcsönös megértés tartós erkölcsi alapja napjainkban már létre is jött annak következtében, hogy a békés egymásmellettlét elveit az összes népek elismerték. Minél mélyebben és minél szélesebb körben ismerik el ezeket az elveket, annál tartósabbá vá-

lik a béke alapja. Ez idő szerint azoknak az országoknak a kormányai, amelyekben csaknem az emberiség kétharmada él, ünnepélyes egyezményt írtak alá s leszerették, hogy kölcsönös kapcsolataikat az ismert öt elv alapján építik fel.

A szónok kiemelte, hogy a kölcsönös bizalom megteremtésének lehetőségét megerősíti a példák sokasága, amelyek azt mutatják, hogy megvan a törekvés a vitás kérdések békés rendezésére. Majd így folytatta:

Bármilyen nemzetközi kérdés is elemzőnk, ennek fő tartalma változatlanul, minden vonatkozásban a leszerelés kérdése, a fegyverkezési hajszát megszüntetése. Mi, az Egyesült Nemzetek népei szükségét érezzük egy Leszerelési Alapokmány-nak. Senki sem tagadhatja, hogy napjainkban az emberek elidegeníthetetlen joga, hogy mentesüljenek az atompusztítás veszélyétől.

A mi feladatunk, hogy biztosítsuk ennek az általános követelésnek a valóra váltását és hogy kivijjuk egy nemzetközi egyezmény megkötését a fegyverkezési hajszát megszüntetésére és a nukleáris fegyverek tiltására.

Ülésszakunk öt napján megvitattuk a leszerelés kérdésének minden vonatkozását. Utat keresünk a kérdés sikeres megoldására. Vitánkban állandóan emlékeznünk kell az emberiség iránti nagy erkölcsi kötelességünkre.

Ha felelősségünk tudatában és lelkesedéssel fogunk dolgozni, akkor majd azzal a meggyőződéssel térhetünk vissza hazánkba, hogy a népek most elég erősek és öntudatosak a leszerelés kivívására.

A Béke Világtanács egész tevékenységében továbbra is keresni fogja mindazok barátságát és együttműködését, akik védelmezik a béke ügyét. A békés egymásmellettlét lehetőségébe vetett bizalmunk fokozatosan és szüntelenül erősödik. Súlyos megpróbáltatásokon mentünk át, de most szilárdan haladunk a béke felé vezető uton.

Dulles a világpolitika aktuális kérdéseiről

WASHINGTON. (TASZSZ).

Dulles, amerikai külügyminiszter keddi sajtóértekezletén előre elkészített nyilatkozatot olvasott fel, amelyben dühöt kirohanásokat intézett a Szovjetunió politikája, a békés egymásmellettlét és politikai ellen, amelyről minden bizonyítás nélkül azt állította, hogy az csupán „a szovjet taktika megváltozása.“

Az egyik tudósítónak Pineau francia külügyminiszter beszédéről fel-

tett kérdésére Dulles elismerte, hogy a nyugati hatalmak gyakran bírálják az Egyesült Államok külpolitikájának „különböző területeit“.

Amikor felkérték, kommentálja az izlandi parlamentnek azt a határozatát, hogy vonják ki az amerikai csapatokat az országból, Dulles kijelentette: ez a határozat Izlandnak azt a véleményét tükrözi, hogy a legutóbbi szovjet akciók világánál minél nagyobb idegen csapatokat tartani területén. A határozat azonban

— mondotta — nem fejez ki olyan véleményt, hogy Izland „biztonságának megkárosítása nélkül“ nyugodtan ki lehet vonni a csapatokat. Megjegyezte, hogy nézete szerint ezt az egész problémát megvitatják majd a NATO ülésén.

Dulles igenlő választ adott arra, a kérdésre, azt tartja-e az Egyesült Államok kormánya, hogy izraeli rendeltetű „kisebbségi fegyverszállítványok“ előmozdítják a helyzet megszilárdulását ebben a térségben.

AZ NSZEP VEZETŐINÉK MEGBESZÉLÉSE NYUGATNEMET SZOCIÁLDEMOKRATAKKAL

Berlin.

Németország Szocialista Egyesült-pártjának politikai bizottsága baráti eszmecsereére hívta meg a Német Szociáldemokrata Párt funkcionáriusait, akik részt vettek Németország Szocialista Egyesült-pártja III. értekezletén.

A megbeszélés, amelyet kedden a berlini új városrész tanácstermében tartottak, a megkegyezési készség és a fegyverbarátság légkörében zajlott le. A tanácskozáson Németország Szocialista Egyesült-pártja politikai bizottságának képviselői: Walter Ulbricht, Otto Grotewohl és a politikai bizottság több tagja vett részt, a Német Szociáldemokrata Párt nevében pedig negyven nyugat-németországi és nyugat-berlini párt-funkcionárius. Ugyancsak jelen volt Max Reimann, Németország Kommunista Pártja Központi Vezetőségének első titkára és a pártvezetés több más tagja. A többórás eszmecsere résztvevői egyetértően megállapították, hogy a német munkásmozgalmat a béke védelmére folytatott harc és hogy ez a küzdelem a német munkáspártok és munkásszervezetek megkegyezését követeli.

Egyetértően és egyhangulag leszögezték:

a német munkásmozgalmakban fennálló véleménykülönbségeket a tárgyalásoknál át lehet hidalni.

Leszögezték továbbá, hogy ha valamennyi érdekelt fél a becsületes megkegyezés eszandékával ül a tárgyalóasztalnál, akkor megvan minden előfeltétel a német munkásmozgalmi akcióegységének megteremtéséhez.

A Neues Deutschland ezzel kapcsolatosan hangsúlyozza:

— Németország Szocialista Egyesült-pártja politikai bizottságának megbeszélése a nyugat-németországi szociáldemokrata és kommunista pártfunkcionáriusokkal, fontos esemény a német munkásmozgalmi történelemben. Az eszmecserevel megkezdődött a III. pártértekezlet egyik határozatának végrehajtása. Ez a határozat arra kötelezi pártunk tagjait és funkcionáriusait, hogy a jelenlegi helyzetből adódó összes új lehetőséget kihasználva, létrehozzák az egész német munkásmozgalmi közös harci frontját a militarizmus ellen, a béke megvédéséért, az egyetemes demokratikus Németország megteremtéséért.

CSÖKKEN ANGLIA RÉSZVEDELME A VILÁGKERESKEDELEMBEN

Az angol pénzügyminisztérium kimutatása szerint Anglia nem exportál eleget és részesedése a világkereskedelemben 1955 első kilenc hónapjában egy százalékkal volt kisebb, mint 1954 hasonló időszakában. Ez az egy százalékos részesedés a világkereskedelemben (ipari gyártmányok tekintetében) 120 millió font, azaz Anglia összes exportjának 4 százaléka.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT

LONDON.

Dag Hammerskjöld, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára, akit tudvalevően az ENSZ Biztonsági Tanácsa az arab-izraeli viszály okainak kivizsgálásával bízott meg, megérkezett Libanon fővárosába, Beirutba.

WASHINGTON.

Eisenhower, az Egyesült Államok elnöke üzenetet intézett a kongresszushoz. Üzenetében az elnök a katonai költségvetés 547,1 millió dollárral való felemelését kérte.

Ismeretes, hogy Eisenhower ez év január 16-án a költségvetéssel kapcsolatos kongresszusi üzenetében 35,5 milliárd dollár hitelt kért katonai kiadások céljaira. Az újabb összegből légi- és tengerészeti támaszpontokat építenek, valamint megnagyobbítják a stratégiai légi haderőt.

PARIZS.

Guy Mollet francia miniszterelnök táviratot intézett N. A. Bulgariyhoz, a Szovjetunió minisztertanács elnökéhez. A francia miniszterelnök köszönetét fejezi ki azért az üdvözlő táviratért, amelyet N. A. Bulgariy április 5-én küldött a francia kormányhoz a francia-tunisi egyezmény aláírása alkalmából.

LONDON.

Az ENSZ leszerelési albizottsága, amely negyedik hete ülésezik Londonban, Harold Stassen, az amerikai küldöttség vezetőjének elnöklésével április 9-én ülést tartott. A leszerelési albizottság 10-én ismét összejött.

A nyugatnémet külügyminisztérium a francia miniszterelnök nyilatkozatáról

BERLIN.

Bonni hivatalos körök valóságos megröndülést fogadtak Guy Mollet francia miniszterelnök sajtónyilatkozatát, melyben „élesen bírálta az Amerikai Egyesült Államok külpolitikáját“.

A nyugatnémet külügyminisztérium tanácsatlanságában először azt mondta, hogy Guy Mollet felfogása, amely szerint Németország újraegyesítése csak általános leszerelés keretében valósulhat meg, „nagyjából-egészében fedi a bonni kormány ezzel kapcsolatos álláspontját.“

Közlemények

A városi néptanács adminisztratív osztálya közli az érdekeltekkel, hogy április 7-től új órandet vezettek be a kerékpárgengedélyek kiadására és pedig naponta déli 12—14.30 között, szerda és péntek kivételével, amikor délután 4—7 között intézik el a kérvényeket.

A városi néptanács Combustibilul osztálya közli mindazokkal, akik elvesztették a tüzfajegyvet, hogy április 14-ig jelentkezzenek a városi néptanács Combustibilul-osztályán, ahol eddig az időpontig új tüzfajegyvet kapnak.

DOZSA GYÖRGY

mozl: 15-ig: Carola Lamberli. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta matiné 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU“ mozl: április 22-ig: Halhatatlan melódiák. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBÁK JÁNOS“ mozl: április 15-ig: Mexikói leány. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE“ mozl: április 11-én: Valogueri pék. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„IFJUSÁGI“ mozl (vált Uj Idők): április 15-ig: A kis púpos meseje. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„MAXIM GORKIJ“ mozl (Mikolai): április 11-én: A folyók dala. Előadások: hétköznap este 7 órakor.

szerdán és szombaton délután 5 órakor is, vasárnap 3, 5 és 7 órakor, matiné 11 órakor. Hétfőn nincs előadás.

„SOLIDARITATEA“ mozl: (Gáj): április 11-én: Uj partok felé. Előadások: hétköznap este 7 órakor, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor, matiné 11 órakor. Hétfőn nincs előadás.

„ILIE PINTILIE“ CFR mozl: (Gradiste): április 13, 14 és 15-én: Barátom, Fábiam. Előadások: munkanapokon este 7 órakor, vasárnap 3, 5 és 7 órakor.

AZ ARADI BABSZINHAZ MŰSORA: Csütörtökön, április 12-én, 17 órakor: Capra cu trei iezi.

A kommunista párt győzelmeinek forrása a leninizmus iránti hűség

A Pravda cikke

A Pravda A kommunista párt győzelmeinek forrása a leninizmus iránti hűség címmel szerkesztésű cikket közöl. A cikk a többi között megállapítja, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusának történelmi jelentőségű határozatait egyöntetű helyesléssel fogadja minden pártszervezet, az egész szovjet nép. A pártaktív-értekezletek és a taggyűlések az országunkban és a taggyűlések a kommunista párt tagjai körében az értekezletek és a taggyűlések tükrözik a kommunista párt szilárd elhatározását: harcolnak a kongresszus határozatokat megvalósításáért.

A cikk a továbbiakban elemzi azoknak a győzelmeknek forrásait, amelyeket a szovjet nép a kommunista párt vezetésével vívott ki.

A kommunista pártnak és központi bizottságának — hangzik a cikk — egész tevékenységét következősen áthatja a történelmet alkotó nép, a társadalom összes anyagi és szellemi gazdagságát teremtő nép forradalmi energiájába vetett mélységes hit. A leninizmus azt tanítja, hogy a tömegek élő, alkotó munkája a társadalmi fejlődés fő mozgató ereje. Az élő, az alkotó szocializmus maguknak a néptömegeknek az alkotása. És mindez, amit hazánk az elmúlt évtizedek során elért — a leninizmus diadala, az egész szovjet nép és kipróbált vezetője, a kommunista párt hősi erőfeszítéseinek eredménye.

Páratlan erő csendül ki ma is Vlagyimir Iljics Lenin mélyvértelmű szavaiból: „Mindaz, amit elértünk, azt mutatja, hogy a világon a legcsodálatosabb erőre támaszkodunk

a munkások és parasztok erejére“.

Ezt a csodálatos erőt a kommunista párt keltette életre, amely következetesen végrehajtotta a munkásmozgalmi és a parasztság szövetségének, az országunkban élő valamennyi nép barátságának és testvérségének erősítésére vonatkozó lenini utmutatásokat. A párt helyes politikája kovácsolta ki országunkban a szovjet társadalom megbonthatatlan erkölcsi, politikai egységét. A történelmi próbára tette és igazolta ennek az egységnek az erejét.

Mint ismeretes, a személyi kultusz, amely széleskörűen elterjedt J. V. Sztálin életének és munkásságának utolsó időszakában, fékezze a kezdeményezést és az aktivitás fejlődését, a párt és a néptömegek szerepének leicsínysítésére vezetett, nem kevés nehézséget gördített építőmunkánk elé, nagy károkat okozott ügyünknek.

A személyi kultusz maradványait ellen felvett erőteljes harc a hatalmas néptömegek politikai és munkaalkalmatlanságának újabb fellendülését eredményezte.

A kommunista építés szempontjából páratlan jelentőségű az, hogy a párt központi bizottsága visszaállította és fejlesztette a párt és az állami élet lenini normáit és elveit. A kommunista párt a személyi kultusz következményeinek felszámolása során a bírálatt és az önbírálat következtetés alkalmazásával teljes öszinteséggel feltárta az államapparátus munkájában észlelhető komoly fogyatékoságokat, a mezőgazdaság és néhány iparág elmaradásának okait, megjelölte a fogyatékoságok kiküszöbölésének konkrét útjait, az egész szocialista termelés további arányú fellendítésének, az állam-

igazgatási szervek tökéletesítésének és fenntartási költségei csökkentésének útjait.

A cikk az ország előtt álló hatodik öt éves terv célkitűzéseivel foglalkozik, majd a továbbiakban a kommunista párt a párt iránti mély bizalmra mutat rá. Ezt tükrözi a hatalmas politikai és munkalendület, amely a Szovjetunió városában és falvaiban, az ipari üzemekben, a kolhozokban s más munkahelyeken megnyilvánul. Magasfokú aktivitás jellemzi a taggyűléseket és a dolgozók gyűléseit, amely a párt és a nép töretlen egyetértéséről tanuskodik.

A cikk ezután így folytatódik: „Mind érzékelhetőbben mutatkoznak azoknak az intézkedéseknek az áldásos eredményei, amelyeket pártunk központi bizottsága a pártélet és pártmunka demokratikus elveinek helyreállítására és továbbfejlesztésére s egyúttal a durva adminisztrálás és a bürokratikus irodai vezetés módszere, a hiányosságok elkenése és a valóság lakkozása, a hivatalnoklispesedés és önelégültség ellen, valamint a gyakorlati, elvszerű bírálat és önbírálat kifejlesztésére tett. Ez biztosítja a széles párttagság politikai aktivitásának fokozódását, kibontakoztatja a szovjet emberek alkotó kezdeményező készségét és energiáját, elősegíti az újító szellem általános térhódítását és jelentősen fokozza minden egyes kommunista, minden egyes szovjet embernek a rábízott ügyért viselt felelősséget.“

A kommunista párt, mint ezt a most folyó pártaktív-gyűlések és alap-szervezeti taggyűlések mutatják, a széles pártban belüli demokrácia alapján bátran és elvszerűen bírálják azokat, akik nem hagytak fel a bürokratikus módszerekkel, félfedik

a még meglévő fogyatékoságokat s megjelölik ezek mielőbbi kiküszöbölésének konkrét módjait és eszközeit, azzal a céllal, hogy minden tekintetben megjavítsák tevékenységünket a gazdasági és kulturális építőmunka valamennyi területén s emeljük a pártvezetőknek a kommunizmus felépítéséért folyó harcban betöltött vezető szerepét.

Ezt az elvi és bátor bírálatot, amelyet a bolsevik pártzserűség szelme és a pártunk nagy ügyéről való gondoskodás hat át, minden módon támogatni és fejleszteni kell.

Nem térhetünk napirendre azonban alett, hogy egyes rohadat, elemek a bírálatot és az önbírálatot mindentelre rágalmozó kóhalmányokra és pártellenes állításokra próbálják felhasználni. Az egyik tudományos laboratórium pártszervezetének taggyűlésén például Avalov, Orlov, Nyestyerov és Scedrin munkatársak a pártban belüli demokráciát a párt politikájára és lenini alapelveire irányuló, rágalmozó felszólalásokra használták fel. A pártszervezet tagjai e pártellenes kirohanásokkal szemben nem tanusítottak kellő harcos, bolsevik engesztelhetetlenséget. A Moszkva területi Statisztikai Hivatal taggyűlésén L. Jarsenkov provokációs, pártellenes kijelentéseket tett. Az efféle fellépésekből lényegében az ellenség hangja szól; ez nem más, mint a külföldi reakciós propaganda elcséplést rágalmozó kóhalmányainak megismétlése.

Egyes rohadat elemek a személyi kultusz elítélésének örve alatt megpróbálják kétségbevonni a párt politikájának helyességét. A szovjetországi történelmi fejlődésének egész menete megcáfolja az efféle kóhalmánykat, követ követően nem hagy az efféle, alkalmatlan eszközökkel történt kísérletekből.

A párt politikája történetének valamennyi szakaszában lenini politika volt és az is marad. Ezt a politikát a párt és a párt központi bizottsága

dolgozta ki a szocializmus győzelméért vívott harc során.

Ez a politika a párt kollektív bölcsességét testesíti meg. Hatalmas életerejét népünk nagy alkotómunkájának évtizedes tapasztalatait igazolja. A szovjet nép világtörténelmi jelentőségű sikerei fényesen és meggyőzően bizonyítják a kommunista párt politikájának helyességét. Pártunk nagy erejéről, a leninizmus-hoz való rendíthetetlen hűségéről tett tanúságot azzal, hogy erőteljes harcot indított a párt- és állami munka s a gazdasági építés fogyatékoságai ellen, valamint a személyi kultusz következményeinek megszüntetéséért. A kommunista párt ma olyan egységes, amilyen még sohasem volt s szorosan tömörül központi bizottsága köré.

Egész pártunk egyöntetűen helyesli a bolcs lenini politikát. Előfordul azonban, hogy egyes párt-szervezetek napirendre térnek az egyes személyek kijelentéseiben kifejezésre jutó nyárpolgári, posványos beállítottság felett, nem leplezik le ezeket a személyeket s liberálisnak bűnök azokkal az emberekkel, akik pártserűtlen kijelentéseket tesznek. Cskalov város Dzerzsinszkij kerületi pártaktív-gyűlésén például helytelen, lényegében demagóg felszólalást engedett meg magának Tyernovszkij párttag. Az aktívgyűlés résztvevői — köztük Zsukov elvtárs, a cskalovi területi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke, a területi pártbizottság vezetőségének tagja — ezt a felszólalást megsemmisítették vissza.

A pártszervezeteknek erőteljes harcot kell folytatniuk a kommunista párt politikájától, a marxista-leninista ideológiától való mindenfajta elhajlás ellen. Mindegyik párttagnak joga van az SzKP szervezeti szabályzatának keretein belül megvitatni a pártpolitikát valamennyi kérdésről.

A párt azonban nem tűrte és sohasem fogja tűrni sorában a kispolgári felegyelmességet s megkevesébb a pártellenes kijelentéseket, akár ha szörványosak is. A párt nem engedheti meg, hogy a kérdések megvitatásának szabadságát a marxizmus-leninizmus szellemétől idegen nézetek propagandájának szabadsága gyanánt értelmezzék, mert ez elletlenben van a párt szervezeti szabályzatával, a párt elveivel.

A XX. pártkongresszus határozataiban az áll: „A kongresszus megbízza a központi bizottságot, hogy továbbra is ügyőrizze a marx-lenini elmélet tisztaságát, mint a szeme világát, s alkotóan fejlessze ezt a kommunizmust vívott gyakorlati harc folyamataiban, az új történelmi tapasztalatoknak és az élő valóság tényeinek általánosítása alapján. Egyáltalán látkadatlan harcot kell folytatni a burzsoa ideológia megnyilvánulásai ellen.“

A kommunista párt az egy elvet valló kommunista önkéntes harci szövetsége.

A párt minden egyes tagja köteles odaadón harcolni a párt elveit, eszméit, politikáját.

A pártszervezeteknek kötelességük, hogy a kommunista párt iránti odaadás, a marxista-leninista elmélet szellemében neveljenek minden egyes kommunistát.

A marxizmus-leninizmus a szovjet nép zászlaja és vezérszálaga. A tudományos kommunizmus eszméi hatalmas, jótékony hatást gyakorolnak a világtörténelem menetére, az egész emberiség sorsára.

A kommunista párt és annak központi bizottsága a XX. pártkongresszus történelmi jelentőségű határozataival felvértezve, biztos vezetői a szovjet népet — az egyedüli helyes lenini uton — a kommunizmus felé — fejeződik be a Pravda szerkesztésű cikke.